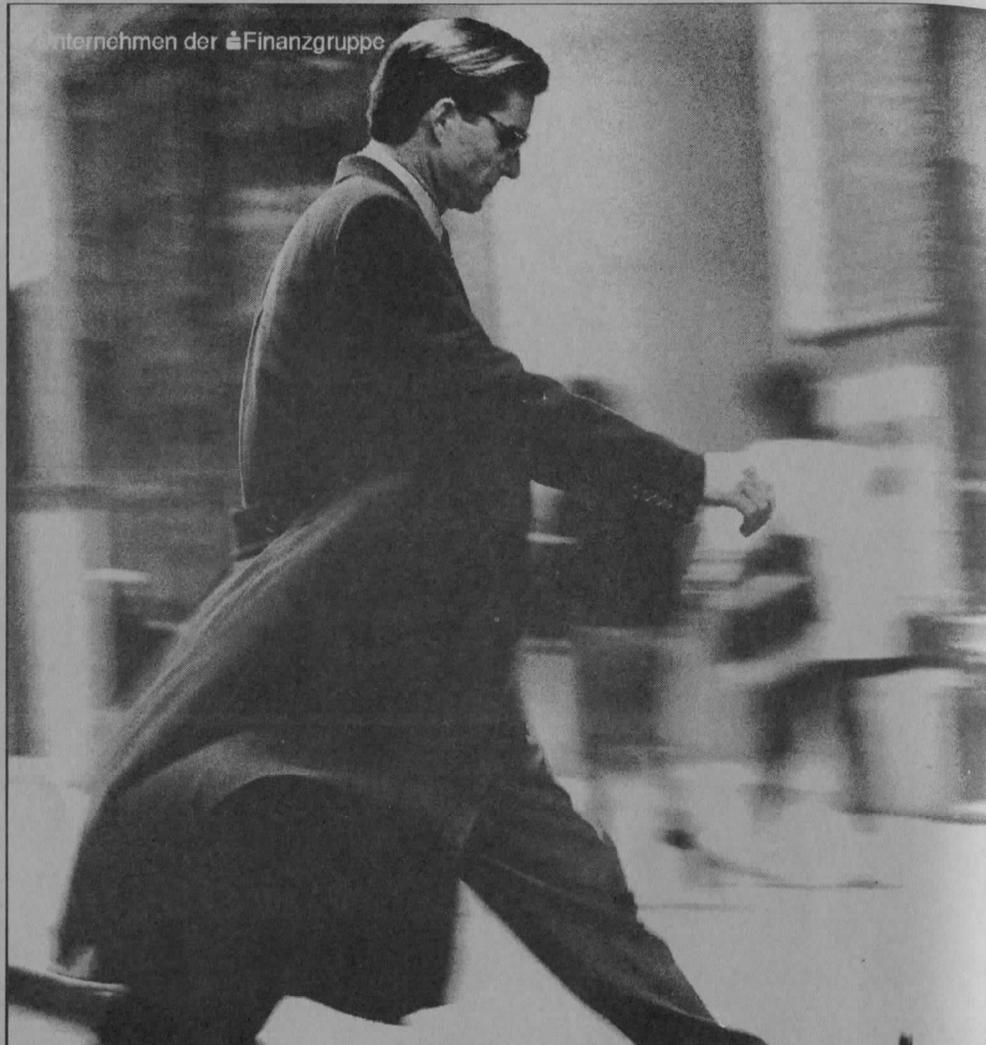


Unternehmen der Finanzgruppe



● **Der "Alles aus einer Hand"-Service:**

Finanzmanagement, Bausparen und  
Versicherung.

Fragen Sie uns einfach direkt.

Wir beraten Sie gern, Tel.: 0 97 21/7 23-0.



Städt. Sparkasse Schweinfurt



**1. Vorsitzender Gerhard Schöbel**  
Albertstraße 23, Schweinfurt, Tel. 0 97 21 / 2 13 57

**Auf ein Wort!**

Liebe Mitglieder,

ein Brief von Ulrike S. (Name geändert), wurde mir zur Kenntnis gegeben. Gerichtet war dieser Brief an Leitung und Übungsleiter einer Ableitung des TV Jahn. In diesem Brief beschreibt Ulrike, wieviel Spaß und Freude sie an den Trainingsnachmittagen hat, daß sie viele schöne Erlebnisse in Erinnerung behalten wird und wie wohl sie sich beim TV Jahn fühlt. (Total wohl fühlt sie sich).

Mit dabei in ihrem Brief natürlich ist ausgesprochen der Dank für Einsatz, Zeit und Mühe und die Meinung, sich dafür wohl nie revanchieren zu können.

Liebe Ulrike, ich danke Dir für Deinen Brief!

Dieser Brief zeigt uns allen, die in unserem Verein irgendwo irgendeine Aufgabe übernommen haben, daß die damit verbundenen Mühen, Zeit und Arbeit nicht umsonst sind, sondern anerkannt und geschätzt werden. Und Deinen Dank gebe ich hiermit an alle Helfer des TV Jahn weiter.

Was das "Revanchieren" betrifft, so meine ich, daß es dafür doch Möglichkeiten gibt: wie wäre es denn später selbst mit der Übernahme einer Tätigkeit als Übungsleiter?

In diesem Sinne, auf dann

Euer Gerhard Schöbel

**!! Bitte vormerken !!**

Nächster Redaktionsschluß: **23. November 1996**

Der Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

**Impressum:**

**Herausgeber:** T.V. Jahn 1895 e.V., Ernst-Paul-Str. 6, 97422 Schweinfurt

**Verantwortlich:** Gerhard Schöbel, Albertstr. 23, 97422 Schweinfurt, Tel. 2 13 57

**VZ-Red.:** Gerhard Rosentritt, Birkenstr. 48, 97422 Schweinfurt, Tel. 2 31 21

**Gestaltung, Satz u. Druck:** KRESS DRUCK, Weyerer Str. 2, 97526 Sennfeld, Tel. 6 85 63

Ein Haus voller **Licht** **Ideen**  
stöcklein



*Licht-Design* *Wohnraumlicht* *Objektlicht*

*Einkaufs- oder Informationsbummel in mehr Atmosphäre.*

Wir freuen uns auf Sie!

Lichthaus stöcklein Schweinfurt /Hafen Friedrich-Gauß-Str.3

# BURGER



## AUTO-REPARATUR-WERKSTÄTTE

ROSSBRUNNSTRASSE 19 1/2 - TEL. 0 97 21 / 2 16 75  
97421 SCHWEINFURT

# Vereinsnachrichten

*Herzlichen Glückwunsch  
zum Geburtstag*

## Oktober:

Pfeiffer Christa	10.10.96	50 Jahre
Weichsel Waltraud	10.10.96	50 Jahre
Müller Eleonore	13.10.96	65 Jahre
Niklaus Ruprecht	20.10.96	82 Jahre
Blümlein Günter	22.10.96	50 Jahre
Kemper Rolf	24.10.96	60 Jahre

## November:

Schleemilch Meta	11.11.96	75 Jahre
Köder Hedwig	19.11.96	87 Jahre
Feuerbacher Fritz	22.11.96	75 Jahre

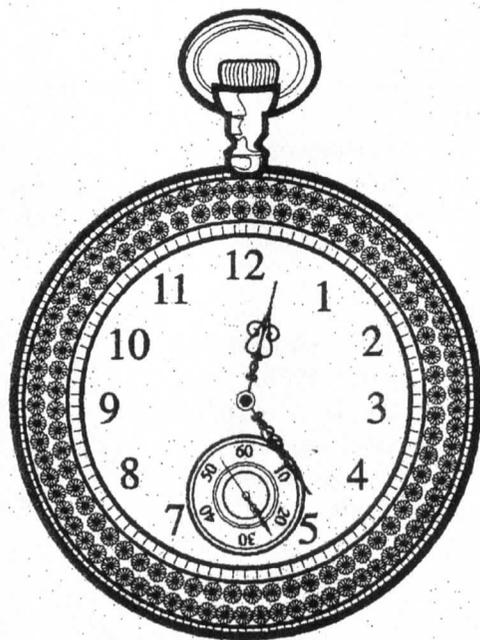
## Dezember:

Albert Max-Herwig	8.12.96	60 Jahre
Köder Walter	14.12.96	65 Jahre
Ziegler Elisabeth	18.12.96	65 Jahre
Götz Maria	23.12.96	85 Jahre
Eyring Helene	24.12.96	85 Jahre
Stampf Irene	25.12.96	70 Jahre

# UHREN-RINDT

Inh.: Erich Rindt

- Uhrmachermeister
- Uhrenreparaturen
- Instandsetzung antiker  
Klein- und Großuhren
- Service



97421 Schweinfurt  
Hellersgasse 4

Tel.: 0 97 21 / 2 18 28  
Nähe Marktplatz



Abteilungsleiter: FAUSTBALL  
Rüdiger Lampe, Gretel-Baumbach-Str. 5a, SW, Tel. 4 01 84

## Liebe Faustbatterinnen, liebe Faustbatter!

Nun ist die Feldrunde 1996 schon wieder zu Ende, kaum daß man sich darauf gefreut hatte. Wie Ihr aus der letzten Ausgabe wißt, waren für einige Mannschaften noch Spieltage zu absolvieren.

Hier nun die Abschlußergebnisse von unseren Mannschaften:

**Frauen, Bayernliga:** 6. Platz von 12 Mannschaften  
**Männer, A-Klasse:** 1. Mannschaft: 1. Platz und damit MEISTER  
2. Mannschaft: 9. Platz von 12 Mannschaften

Der 1. Männermannschaft herzlichen Glückwunsch zu diesem unerwartetem Erfolg, ebenso der Frauenmannschaft, die mit dieser Plazierung zu Beginn der Saison auch nicht rechnen konnte. Bleibt nur zu wünschen, daß man im nächsten Jahr ähnliche Erfolge erzielen kann, es muß ja nicht immer gleich eine Meisterschaft sein.

Als Abschluß der Spiele im Freien steht nun unser Faustballturnier am 28./29.09.96 vor der Tür. Hierzu erwarten wir wieder Mannschaften aus dem gesamten Bundesgebiet. Wir hoffen, daß der Wettergott an diesem Wochenende ein Einsehen mit uns hat, so daß die Spiele reibungslos verlaufen können.

Ein herber Verlust für unser Turnier wird das Fehlen von unserem "Stadionsprecher" Erich Stöhr sein. Er hat in der diesjährigen Jahreshauptversammlung die Mitglieder davon informiert, daß er nach 30 Jahren !!! von seinem Amt zurücktreten möchte. Schade, denn unter seiner fachkundigen und kompetenten Leitung liefen die Spiele immer reibungslos und ohne jeglichen Zeitverzög ab.

Lieber Erich, im Namen der gesamten Abteilung sage ich Dir an dieser Stelle noch einmal herzlichen Dank für die geleistete Arbeit und gebe der Hoffnung Ausdruck, daß wir Dich trotzdem an unseren künftigen Turnieren als Zuschauer begrüßen können.

Nun steht die Hallenrunde vor der Tür, an der auch wieder Mannschaften der Abteilung teilnehmen werden. Näheres dazu in der nächsten Ausgabe.

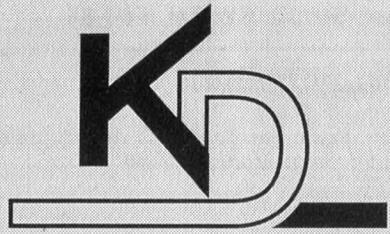
Am Ende noch eine unerfreuliche Geschichte, über die jedoch die Abteilungsmitglieder informiert sein sollen.

Unsere "Frauen-30" Mannschaft hatte für die Bundesbestenspiele für "Frauen-30" nach Süderdorf (Schleswig Holstein) im März diesen Jahres gemeldet. Nachdem sich die Spielerin Gerdi Wirsing jedoch vorher schwer verletzte, war eine Teilnahme nicht mehr möglich, da diese Mannschaft leider nur aus 5 Spielerinnen besteht. Daraufhin zog man die Mannschaft zurück. Einige Wochen später flatterte mir ein Bescheid über eine verhängte Ordnungsmaßnahme des Deutschen Turnerbundes ins Haus, in dem es hieß:

Gegen den TV Jahn wird eine Geldstrafe von DM 320,00 verhängt, sowie eine Sperre für diese Veranstaltung im nächsten Jahr. Für uns völlig unverständlich, hatte man doch der Absage ein ärztliches Attest beigefügt, was die Absage begründete. Deshalb legte die Abteilungsleitung nach Rücksprache mit der Mannschaftsführerin Inge Weber gegen diesen Bescheid Protest ein. Auch dieser wurde abgewiesen und es blieb eine zu bezahlende Strafe von 274,20 DM, ebenso die Sperre für 1997. Wie wir erfuhren, ist dem Veranstalter durch das Einspringen einer Ersatzmannschaft keinerlei Verlust entstanden; umso unverständlicher erscheint die Maßnahme seitens des DTB, zumal diese Spiele in diesem Jahr auch noch zum erstenmale stattfanden. Solche drastischen und übertriebenen Maßnahmen einiger "wichtiger" Funktionäre sind für künftige Veranstaltungen des DTB nicht gerade förderlich. Wir werden, auch nach Ablauf der gegen uns verhängten Sperre, nicht mehr zu dieser Veranstaltung melden.

Als Abschlußinformation bleibt zu erwähnen, daß die Geldstrafe nach Rücksprache mit der Vorstandschaft vom Hauptverein bezahlt wurde.

Mit sportlichem Gruß  
Rüdiger Lampe



97526 Sennfeld

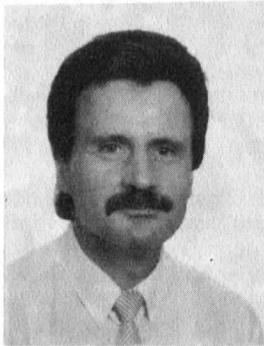
Weyerer Straße 2

Tel. 0 97 21 / 6 85 63

**KRESS DRUCK** Fax. 0 97 21 / 60 91 63

**Allianz** 

Generalvertretung



**Herbert Hopfauer**

Luitpoldstraße 45  
(ehem. Arbeitsamt)

97421 Schweinfurt

Telefon: (09721) 89044

Tele-Fax: (09721) 81603

**Versicherungen aller Art - Schwäbisch Hall Bausparkasse**

**Vermittlung von Finanzierungen - Vermittlung von Leihautos**

**Denken Sie beim Einkauf an unsere Inserenten!**

Mitglieder sollten vorzugsweise bei ihren Einkäufen die treuen Inserenten der VZ berücksichtigen. Sie sind es, die durch ihre Anzeige die Herausgabe unserer VZ in dieser Ausführung ermöglichen. Stellen Sie sich ruhig als Mitglied des TV JAHN vor. Der Geschäftsführer freut sich, Sie kennenzulernen.

Ihre VZ-Redaktion



**Abteilungsleiter: FUSSBALL**

**Michael Böhme, Dittelbrunner Str. 45, Schweinfurt, Tel. 4 55 66**

### **Bombenstart...und wie geht's weiter?**

Den interessierten Vereinsmitgliedern ist es natürlich nicht entgangen, daß mittlerweile der Fußball wieder rollt. Seit einigen Wochen hat die A-Klasse Mitte den Spielbetrieb für die Saison 96/97 aufgenommen und wir hatten einen optimalen Start.

In den ersten 5 Spielen wurden 4 Siege und ein Unentschieden eingefahren. Mit 13 Punkten und als einzige Mannschaft noch ungeschlagen stehen wir an der Tabellenspitze. Sicher die Saison ist noch lang und es werden auch noch unerfreulichere Ergebnisse auf uns zukommen. Aber: Die einmal errungenen Punkte kann uns niemand mehr wegnehmen.

Erfreulich ist, daß damit unser neuer Trainer Ludwig Niklaus einen gelungenen Einstand feiern konnte. Natürlich ist es noch viel zu früh, von Höherem zu träumen. Es wäre aber an der Zeit mit dem Aufstieg zu liebäugeln, denn mittlerweile sind wir die dienstälteste Mannschaft der A-Klasse "Mitte".

Nachstehend die Ergebnisse der Vorbereitungsspiele, sowie die Kurzberichte zu den ersten Verbandsspielen:

#### **Stadtmeisterschaft:**

TG 48 Schweinfurt - TV Jahn 1:4 / FC Altstadt - TV Jahn 3:0

#### **Vorbereitungsspiele:**

TSV Grettstadt - TV Jahn 0:4 / FC 05 A-Junioren - TV Jahn 0:2

SC 1900 SW - TV Jahn Komb. 4:2 / DJK Üchtelhausen - TV Jahn 0:2

#### **Verbandsspiele:**

**25.08.96 DJK Altbessingen - TV Jahn 1:4 (Res. 4:2)**

Mit einer starken Leistung, besonders in der 2. Halbzeit, startete unsere Mannschaft in die Saison. Man ließ sich auch durch die 1:0 Führung des Gegners nicht verwirren und der erste Sieg war unter Dach und Fach gebracht. Torschützen waren: Jürgen Pensl, Torsten Hub und Wolfgang Hömer 2x.

**1.9.96 TV Jahn - FC Wipfeld 3:0 (Res. 2:4)**

Lange mußten wir kämpfen, um den Sieg sicherzustellen. Erst in den Schlußminuten gelangte die Tore zum klaren Erfolg. Tore: Stefan Lang, Martin Lamm und Jürgen Pensl.

**8.9.96 TV Jahn - DJK Wiesentheid 2:0 (Res. 2:0)**

Hier trafen zwei ungeschlagene Teams aufeinander. Nach harter Gegenwehr der Wiesentheider konnten wir mit viel Mühe den 2. Heimsieg erringen. Die Tore erzielten Tiberi Vikuk und Anton Doll.

**15.9.96 DJK Wülfershausen - TV Jahn 4:4 (Res. 3:5)**

Das war nicht der beste Tag unserer Abwehr. Trotz spielerischer Überlegenheit mußten wir am Ende froh sein, nicht noch verloren zu haben. Mit der Schlußsekunde erzielte Anton Doll das 4:4. Die weiteren Tore: Wolfgang Hömer, Jürgen Pensl und ein Eigentor.



im Ausschank  
in allen  
WERNER - BRÄU  
Gaststätten

**Fahrschule  
Hohnhaus**   
Inh. P. Bauer - SW/Hochfeld  
Segnitzstr. 28 • Tel. 09721 / 2 10 99

**ACHTUNG: Ferienkurs ab 27. 12. 1996!**  
Rechtzeitige Anmeldung erforderlich.

**22.9.96 TV Jahn - Türk Gücü SW 3:1 (Res. 6:1)**

Im Stadtderby setzten wir die Türken von Anfang an unter Druck. Wolfgang Hömer erzielte bereits in der 8. Minute das 1:0. Nach schöner Einzelleistung erhöhte Torsten Hub zum 2:0. Kurz nach dem Anschlußtreffer der Türken konnte Jürgen Pensl den alten Abstand wieder herstellen. Nach diesem Sieg übernahmen wir die Tabellenführung.

Für unsere weiteren Spielen in der Vorrunde wäre zu hoffen, daß wieder einmal mehr Jahnler den Weg zu unserem Sportgelände finden. In letzter Zeit stellen nämlich immer die Gastmannschaften das Gros der Zuschauer.

Traditionsgemäß haben wir am 15. August wieder unser Kopf-Fuß-Turnier veranstaltet. Nach zahlreichen anstrengenden Spielen setzte sich zum Schluß die Mannschaft: Lang/Ankenbauer/Doll gegen die Kombination Spallek M./Weiß/Zeidler durch. Nachdem es noch am Morgen recht unfreundlich ausgesehen hatte, änderte sich das Wetter im Laufe des Tages, so daß wir wieder einige schöne Stunden auf unserem Sportgelände verbringen konnten.

Einige "persönliche" Veränderungen erscheinen uns erwähnenswert: Unser Torwart Volker Pilling und seine Frau Gabi sind seit einigen Wochen Eltern eines Zwillingspärchens. Wir wünschen viel Freude mit dem Familienzuwachs. Der langjährige Junggeselle Jürgen Kommer hat den ersten Schritt in Richtung Nachwuchs gerade hinter sich. Mit Unterstützung der spaliertestehenden Sportkollegen heiratete er seine Kati. Ebenfalls Familienzuwachs haben unser Betreuer der Seniorenmannschaft Jürgen Ankenbauer und seine Frau Doris gemeldet. Auch ihnen und ihrer Tochter gelten unsere besten Wünsche.

Kurz vor Saisonbeginn stehen unsere acht Juniorenmannschaften und unsere Seniorenmannschaft. Bei der 1. Stadtmeisterschaft der Senioren belegte unsere Seniorenmannschaft einen 2. Platz unter starker Konkurrenz. Mit diesem Erfolg im Rücken will man natürlich auch in der kommenden Saison einen guten Part spielen. Um den letzten kameradschaftlichen Schliff zu bekommen waren die Senis mit Kind und Kegel ein Wochenende in Ostheim. Übernachtungen im Heu, Wanderungen in der Rhön und auch die "feuchten" Abende waren die Ergebnisse eines gelungenen Ausflugs.

### ***In eigener Sache:***

***Adressen- und Kontoänderungen melden Sie bitte an:  
Ursula Rindt, Franz-Schubert-Straße 34  
97421 Schweinfurt, Tel. 0 97 21 / 8 72 77 oder 2 18 28***

Für **MICH.** Für **DICH.** Für **ALLE.**

# HUK

Jetzt renditestark und flexibel Bausparen!

Kommen Sie zu uns.

Wir sind ganz in Ihrer Nähe:

Kundendienstbüro Vonhausen

Telefon (0 97 21) 8 12 77

Niederwerrner Straße 76 - 97421 Schweinfurt

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Fr. 8.30 - 12.30 Uhr

Di., Do. 14.30 - 18.30 Uhr

und nach Vereinbarungen.

## HUK-Coburg

Versicherungen · Bausparen

**Karl-Heinz Heber,**  
**ein Jahnler wie man ihn sich vorstellt.**



Foto: privat

Mit 900 Spielen in der Aktivität hält Karl-Heinz Heber den Rekord in unserer Fußballabteilung. Zu diesem Jubiläum konnte Abteilungsleiter Michael Böhme gratulieren. Bereits 1958 begann Karl-Heinz Heber in der Jugendmannschaft mit dem Fußballspielen. In seiner aktiven Laufbahn war er als knochenharter, aber auch als fairer Abwehrspieler bei den gegnerischen Stürmern bekannt und gefürchtet. Aber nicht nur als Fußballer erwarb sich Karl-Heinz Heber die Verdienste, er lenkte als langjähriger Abteilungsleiter auch die Geschicke der Abteilung. In den letzten zwei Jahrzehnten verschwor er sich der Juniorenarbeit. Auch in dieser Saison betreut er wieder unsere Jüngsten, die F-Junioren. Für diese großartige Juniorenarbeit erhielt er 1993 vom Bayerischen Fußballverband das Verdienstabzeichen in Gold überreicht.

Wir wünschen unserem Karl-Heinz, daß er bei bester Gesundheit noch lange so aktiv für uns wirken wird und möchten für all seinen Einsatz zum Wohle der Fußballabteilung und des Gesamtvereins herzlich Dank sagen.



Ihr Partner für **VEBA-HEIZOEL**

**KOHLN GEHRIG** Inhaber Hubert Ebner  
97464 Niederwerrn, Telefon 0 97 21 / 4 80 73



Wir führen für Sie durch  
schnell-zuverlässig-preisgünstig  
**UMZÜGE und TRANSPORTE**

Montage von Einbauküchen

**Franz Stock**

97502 Euerbach  
Würzburger Weg 13  
Tel.: 0 97 26 / 17 40  
Fax: 0 97 26 / 17 24

Bad Kissingen  
Tel. 0971 / 67330

Wir übernehmen für Sie  
**LAGERUNG und AUSLIEFERUNG**  
Verschiedene Fahrzeuge sowie Lagerhalle vorhanden.



**Abteilungsleiter: KORBBALL**  
Gerda Raab, Franz-Schubert-Str. 36, SW, Tel. 89134

## Frauenteam im Endspurt zur Meisterschaft

Die Frauenmannschaft begann die Feldsaison 1996 in der Kreisklasse B2 mit abwechselnden Erlebnissen. Mit einer Niederlage im ersten und einem Sieg im zweiten Spiel an den ersten 3 Spieltagen und einem Doppelsieg am letzten Vorrundenspieltag lag man mit 10:6 Punkten dennoch auf Rang zwei. Um diesen 2. Platz zu halten, war es erforderlich, auch in der Rückrunde einige Doppelsiege zu erspielen, was der Mannschaft tatsächlich gelang. Damit war sie nach Abschluß der Spielrunde nicht nur Tabellenzweiter, sondern sogar mit dem Meisterschaftsfavoriten TV Haßfurt II punktgleich, so daß ein Entscheidungsspiel um Platz 1 notwendig wurde. Dieses fand am 29. Juli in Hambach statt und verlief sehr spannend und abwechslungsreich: Haßfurt ging durch einen unhaltbaren 6m Wurf 1:0 in Führung, die jedoch kurz danach von Annette Schunk mit einem erfolgreichen Distanzwurf egalisiert werden konnte. Heike Schenk erreichte durch einen schnellen beidhändigen Korbwurf die 2:1 Halbzeitführung, welche kurz nach Beginn der 2. Halbzeit wieder durch Annette Schunk auf 3:1 ausgebaut werden konnte. Durch eine 4m Strafwurf kam Haßfurt zum Anschlußtreffer und kurz danach durch einen hohen Schockwurf sogar zum 3:3 Ausgleich. Im weiteren Verlauf gab es auf beiden Seiten noch zahlreiche Korbwurfchancen. Die gute Korbhüterleistung von Ute Hitz trug dazu bei, daß den Haßfurterinnen kein Treffer mehr gelang. Als man schon mit einer Spielverlängerung rechnete, gelang der sehr aufmerksamen Heike Fischer kurz vor Spielende der Siegestreffer zum 4:3 Endstand für die Jahn-Mannschaft:



Hintere Reihe v.l.: Sabine Burger, Ute Hitz, Trainer Manfred Landeck, Manuela Seuffert mit Mascottchen Melissa, Michaela Bauer, Heike Schenk. Vorne v.l.: Heike Fischer, Annette Schunk, Gudrun Schenk, Simone Kaiser. Es fehlen: Rosemarie Endreß, Nicole Sachse und Ilse Wild. Foto: Hanisch

## Ganz der Neue: Neue Technik, alte Preisvorstellungen.

Unser Endpreis DM  
**21.990,-**



Der Accent GLS 1,3i · 44 kW (60 PS) · 4 Türen · 5-Gang-Getriebe · Fullsize-Fahrerairbag · doppelter Seitenaufprallschutz · Servolenkung · Zentralverriegelung · elektrische Fensterheber vorne · Colorverglasung · Radiovorbereitung · ABS auf Wunsch · 3 Jahre/max. 100.000 km Fahrzeug-Garantie.

 **HYUNDAI**  
MEIN AUTO

# HYUNDAI

## Autohaus Mühlbauer

Ketteler Straße 22a  
97424 Schweinfurt

Telefon (0 97 21) 8 90 55 / 56  
Telefax ( 0 97 21) 80 32 73

In der Kreisklasse M12/1 wurde unsere Minischülermannschaft "**Vizemeister**" hinter der sehr starken SG Dittelbrunn (vorjähriger Kreismeister), aber noch vor der SpVg Hambach (vorjähriger Kreisliga-Vize), womit unsere Mini's für eine positive Überraschung sorgten. Mit einer Bilanz von 22:6 Punkten und 116:47 Körben wurden unsere Erwartungen weit übertroffen.

Die Jugendmannschaft, in die ja wegen akutem Personalangel einige Schülerinnen integriert werden mußten, tat sich in der Kreisklasse C2 sehr schwer und kam erst an den letzten Spieltagen zu den gewünschten Erfolgen, so daß man mit dem erreichten 5. Platz hoch zufrieden sein kann.

Bei dem Turnier um den BTSV-Wanderpokal der Frauen 30 am 7.7.96 in Grettstadt hatte unsere Mannschaft zwar gut mitgespielt (1:4 - TG 48, 2:2 Grettstadt, 3:4 Oberndorf und 4:5 nochmals gegen Grettstadt), aber es fehlten am Ende immer die sogenannten "Big Points", die einen besseren als den 6. Platz ermöglicht hätten.

Am 9.7.96 fand im Vereinsheim die Korbball-Jahresversammlung statt, an der unserer Mini 12 und der Schülermannschaft zur Hallenmeisterschaft 95/96 von unserem 1. Vereinsvorsitzenden Herrn Gerhard Schöbel zwei Korbälle gestiftet wurden.

### Die Neuwahlen-Ergebnisse:

Abteilungsleiterin: Gerda Raab	Protokollführerin: Annette Schunk
2. Abt.-Leiter: Herwig Schenk	Turnrat-Beisitzer: Herwig Schenk,
Kassenwart: Manfred Raab	Manfred Raab
Schüler- u. Ju- Helga Genal, Otto Elflein	Frauenmannsch.: Gisela Gropp,
gendbetreuer: Annerose Meyer	Birgit Göbhardt,
Manfred Raab	Herwig Schenk

Als Schiedsrichter stellen sich Edith Vogel und Manfred Landeck weiterhin zur Verfügung.

Das Schülertraining leitet wieder Otto Elflein, das Jugend- und Frauentraining wird von Dieter Genal übernommen.

Das Bezirks-Schüler-Treffen am 21./22. September in Prichsenstadt ist der Abschluß der Feldrunde 1996 zu dem wir unsere Mini 12 gemeldet haben und zwar ist das die letzte Möglichkeit, bei der unsere erfolgreiche Mini 12-Mannschaft nochmals in der bisherigen Besetzung spielen kann. Ab der Hallensaison 96/97 sind dann die meisten Spielerinnen die Akteure in der Schülerklasse C. Außer dem Schülerteam nehmen noch zwei Frauen- und eine Jugendmannschaft an der Hallenrunde 96/97 teil. Allen Mannschaften wünschen wir für die bevorstehenden Spieltage viel Glück zum Erfolg.

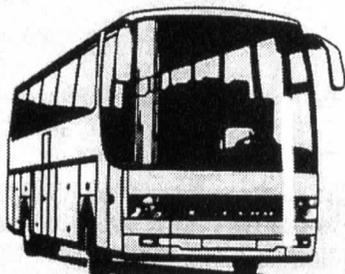


Ihr Helfer in  
**GESUNDEN +  
KRANKEN  
TAGEN**

**BÄREN-APOTHEKE**  
MANFRED KUTSCHE

97421 Schweinfurt  
Keßberggasse 14 · Telefon 221 14

**bengel-reisen**  
Inhaber: Manfred Bengel



**Omnibusunternehmen-  
Reisebüro für:**

Kurzreisen  
Städtereisen  
Studienreisen  
Ski- und Angelfahrten  
Theatertourneen  
Gesellschaftsfahrten  
und Vereinsausflüge.

Altachweg 3 - 97539 Wonfurt - Kreis Haßberge

**Telefon (0 95 21) 15 38 + 53 09**



**Abteilungsleiter: LEICHTATHLETIK**  
Reinhold Griebisch, Theresienstr. 9, Schweinfurt, Tel. 2 63 57

### Die Freiluftsaison

Mit dem Abschneiden unserer Leichtathleten in dieser Saison kann man bisher recht zufrieden sein. Bei vielen Veranstaltungen wurden wieder vordere Plätze belegt. An dieser Stelle nochmals herzlichen Glückwunsch an alle Teilnehmer!

#### Unterfr. Mehrkampfmeisterschaften der Schüler am 15. 6. 96 in Erlenbach

Im Vierkampf belegten:

Nicole Schröer (W13) mit 1747 Punkten den 5. Platz von 16 Teilnehmern  
Verena Müller (W 14) mit 1738 Punkten den 3. Platz von 16 Teilnehmern  
Melanie Wolf (W 15) mit 1681 Punkten den 7. Platz von 12 Teilnehmern

#### Unterfr. Meisterschaften der Schüler am 22. 6. 96 in Münnerstadt

Nicole Schröer (W13) im 50m Lauf 2.; im Hochsprung 4. und im Weitsprung 15.  
Katharina Weidlein (W12) im 50m Lauf 9., im Hochsprung 4., im Weitsprung 10.

#### Bahnstaffeltag am 27. Juni 96 im Stadion

Leider wird die Gesamtteilnehmerzahl bei dieser alljährlich stattfindenden Abendveranstaltung von Jahr zu Jahr geringer. Auch beim TV Jahn können immer weniger Teilnehmer bzw. Mannschaften zum Mitlaufen motiviert werden.

#### Unterfr. Meisterschaften der Aktiv. u. Jugendl. am 29. 6. 96 in Bad Kissingen Erste und Unterfränkischer Meister wurden:

Verena Müller (W 14) im 75m Lauf mit 10,32 sec. und im Kugelstoßen mit 9,38m  
Melanie Wolf (W 15) im Diskuswurf mit 23,82m;  
**2. Platz:** Verena Müller (W 14) im Weitsprung mit 4,65m;  
Laura Sandor (W 15) im Diskuswurf mit 21,78m;  
**3. Platz:** Miriam Siebenbürger (W 14) im Diskuswurf mit 22,74m;  
Lisa Beck (W 15) im Diskuswurf mit 19,99m;

#### Bayerische Meisterschaften der Schüler am 13./14. 7. 96 im Stadion

Die besten Schülerinnen und Schüler des Landes trafen sich an diesem Wochenende bei herrlichem Wetter im Willy-Sachs-Stadion, um sich zu messen. Teilnehmen konnte man nur mit einer geforderten Qualifikation. Vom TV Jahn besaß lediglich Verena Müller diese im Kugelstoßen und im 75m Lauf. Mit relativ guten 10,25sek. kam sie leider über den Vorlauf nicht hinaus. Im Kugelstoßen belegte sie mit 9,10m den 15. Platz.

#### 10 km Rhön-Super-Cup am 14. Juli 96 in Bad Brückenau

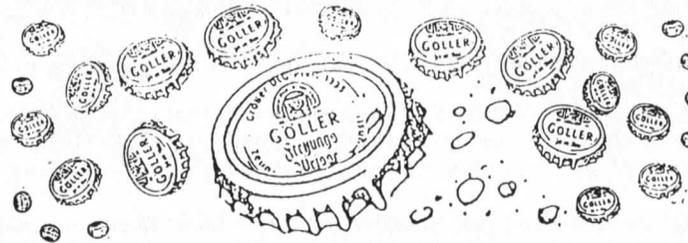
Sieglinde Wolf (40) wurde mit 55:13,0 min 14. und Joachim Wolf (M40) in 41:31,00 min ebenfalls 14. in ihren Altersklassen. In der Gesamtwertung wurde Joachim 51. von 230 Teilnehmern.

#### Sportfest am 21. 7. 96 in Rottershausen

Hervorzuheben ist hier die Teilnahme unseres Hans Friedrich (M 65). Nach längerer Wettkampfpause wurde er mit 26,64m im Diskuswurf Dritter! Es belegten:  
**1. Plätze:** Robert Krannich (Dreikampf), Andreas Schröer (Dreikampf), Nicole Schröer (50m, Hoch), Melanie Wolf (Speer), Lisa Beck (800m), Sieglinde Wolf (100m ,Weit).

# DER GETRÄNKEMARKT **AN DER**

Deutschhöferstr / Hochfeldstr.



97422 Schweinfurt

Telef.: 09721 / 2 64 00

**DER  
ECKE**

**Alfons Schäflein GmbH, Intern. Spedition, Schweinfurt**  
 "LKW-Linienverkehre" · Sammelverkehre  
 Logistik- und Distributionsberatung  
 Terminverkehr · Thermoverkehr  
 Lagerung · Versicherung  
 Export · Import

**spedition  
schäflein**

Silbersteinstraße 16  
 Postfach 14 62  
 97424 Schweinfurt

Telefon: 09721/6590-0  
 Telefax: 09721/6590-50  
 Fernschreiber: 673253

- 2. Plätze:** Martin Krannich (Dreikampf), Lisa Beck (Dreikampf, Speer, Kugel), Laura Sandor (Kugel, Speer), Nicole Schröer (weit), Melanie Wolf (75m, Weit), Markus Schumann (50m, Weit), Sieglinde Wolf (Kugel), Joachim Wolf (Weit),
- 3. Plätze:** Manuel Heurich (Dreikampf), Stephanie Eva (Kugel), Markus Schumann (50m, 1000m), Hans Friedrich (Diskus), Kurt Eva (Kugel). Die weitere Ausbeute waren 4 vierte, 3 fünfte, 5 sechste und ein zehnter Platz.

### SommerabendSPORTfest für Schüler am 27.7.96 bei der TG Schweinfurt

Auch bei dieser Veranstaltung schnitten unsere Teilnehmer wieder mal gut ab:

- 1. Plätze:** Manuel Heurich (M 13) im Kugelstoßen mit 8,58m, Speerwurf mit 23,10m  
 Robert Krannich (M9) im Ballwurf mit 35,00m  
 Melanie Wolf (W15) 800m Lauf mit 3:04,30 min., Kugelstoßen mit 8,88m, im Speerwurf mit 27,36 m.  
 Verena Müller (W14) im Kugelstoßen mit 9,29m, Speerwurf mit 27,10m  
 Katharina Weidlein (W12) 800m Lauf mit 2:58,11 min.
- 2. Plätze:** Maxim Kloos (15) im Kugelstoßen mit 8,58m
- 3. Plätze:** Miriam Siebenbürger (W14) im Kugelstoßen mit 8,45m  
 Laura Sandor (W14) im Speerwurf mit 24,14 m.

### Nordbayer. Seniorenmeisterschaften am 7.9.96 in Elsenfeld

Bei den im Westen von Unterfranken durchgeführten nordbayerischen Meisterschaften konnte unsere Sieglinde Wolf ihren im letzten Jahr gewonnenen Titel über 100 m erfolgreich verteidigen! Sie wurde Meisterin in 14,50 sek. Im Weitsprung belegte sie den 3. Platz. Joachim Wolf belegte im 100m Lauf den 5. Platz, im 800m Lauf den 3. Platz und im Weitsprung den 3. Platz. Kurt Eva belegte im 100m Lauf den 4. Platz, im 200m Lauf den 3. Platz und im Weitsprung den 4. Platz.

### Wandertag am 30. Juni 1996 in Oberhof

Nach dem Motto "wir fahren nach Oberhof", lud die Leichtathletikabteilung an diesem schönen Regentag zu einer Wanderung rund um Oberhof ein. Zahlreiche Teilnehmer erfreuten sich gemeinsam bei dieser recht geselligen Wanderung. Mit mehreren Wochenendtickets startete man um 8:24 Uhr vom Schweinfurter Hauptbahnhof. Nach dem Umsteigen in Oberhof führte die Fahrt nach Dörrberg. Von dort ging es zu Fuß weiter. Von Dörrberg über - Lütschetalsperre - Schloßbergkanzel - Lärchenkopf - Oberhof - Rennsteiggarten - ging es wieder zum Bahnhof Oberhof. Schweinfurt erreichte man um 19.30 Uhr. Wir hoffen auf eine ähnliche Teilnehmerresonanz bei einer unserer nächsten Wanderungen.

### Rad- und Fußwanderung am 6.10.1996 (Erntedanktag)

**Treffpunkt: 10 Uhr am Parkplatz Wasserwerk (Wehranlagen)**  
**Gäste sind herzlich Willkommen!!**

### Wintertraining 1996:

Mittwoch, den 9.10.	18.00-20.00 Uhr	Jugend	Celtis-Gymn.
Freitag, den 11.10	17.00-18.30 Uhr	Schüler	Celtis-Gymn.
Freitag, den 11.10	20.00-21.30 Uhr	Aktiv	Walter-Rathe.-Gymn.


**Karosserie**

**Fachbetrieb**

**Der  
Lackierer  
für Ihr Auto!**

# PETER HESSLER

Ludwigstraße 28 · 97464 Niederwerrn · Tel. 09721 / 48518

*Die Bank mit dem Plus  
an Fitness.*

*Wir bieten sportliche Anlagen  
mit dynamischen Zinsen.*

Schweinfurt  
München  
Erfangen  
Bad Neustadt  
Bamberg  
Coburg  
Ebelsbach  
Ebern  
Eltmann

**FLESSABANK**  
BANKHAUS MAX FLESSA & CO.

Die Bank mit dem Plus

Gochsheim  
Hammelburg  
Haßfurt  
Kronach  
Niederwerrn  
Schmalkalden  
Schonungen  
Suhl

97421 Schweinfurt · Luitpoldstraße 2 - 6 · Telefon (0 97 21) 5 31 - 0 · Telefax (0 97 21) 5 31 - 231


**Abteilungsleiter: TENNIS**
**Bernd Bellair, Ilmenbergstr. 5, Schweinfurt, Tel. 32608**

### Vereinsmeisterschaften:

Auch bei den diesjährigen Vereinsmeisterschaften gab es wieder spannendes und teilweise hochklassiges Tennis zu bewundern. Alle Beteiligten gaben ihr Bestes und sorgten für einen angenehmen Turnierverlauf. Leider mußte in diesem Jahr die Herrenkonkurrenz aufgrund mangelnder Beteiligung abgesagt werden.

### Hier die Finalergebnisse im Überblick:

<b>Frauen-Einzel:</b>	S.Burger - Schulz	6:4, 6:2
<b>Senioren-Einzel:</b>	Berger - D. Schmitt	2:6, 6:2, 6:4
<b>Mixed:</b>	S.Burger, Bellair - R.Burger, B.Burger	6:1, 2:6, 6:2
<b>Doppel:</b>	Berger, Bellair - B.Burger, Köhler	6:2, 6:1

Wir gratulieren allen Vereinsmeistern und Vizevereinsmeistern zu ihren Erfolgen!

### Unsere Mannschaften:

Eine Meisterschaftsfeier war uns in dieser Saison zwar nicht vergönnt, aber dennoch können wir mit Stolz auf das, was unsere Mannschaften geleistet haben, zurückblicken.

Denkbar knapp verfehlte die Jungsenioren-Mannschaft den Meistertitel. Im entscheidenden Spiel zog man mit 4:5 den Kürzeren. Mit diesem Achtungserfolg im Rücken wird man sicherlich auch im nächsten Jahr ein Wörtchen bei der Vergabe des Meistertitels mitreden.

Ähnlich wie den Jungsenioren erging es der Seniorenmannschaft. Man mußte sich in der abgelaufenen Runde lediglich einer Mannschaft geschlagen geben und belegte am Ende einen respektablen 2. Platz.

Die Herrenmannschaft hat bei ihrem Debüt in der Kreisklasse 1 überzeugt und belegte einen guten Mittelfeldplatz.

Herausragend waren die Auftritte des 16-jährigen Rumänen Calin Constanceanu, der mit seinen Gegnern regelrecht Katz und Maus spielte. Optimistisch kann man auch das nächste Jahr angehen, denn man konnte wieder ein paar neue Spieler dazugewinnen.

Unsere Vorzeigemannschaft bleibt auch in diesem Jahr unsere Damenmannschaft. Sie hat sich schon richtig in der Bezirksklasse 2 etabliert und belegte einen sehr guten Mittelfeldplatz. Leider wird es die Mannschaft '96 in dieser Zusammensetzung nicht mehr geben, denn die "reiferen" Spielerinnen ziehen sich aus der Damenmannschaft zurück und gründen nächstes Jahr eine neue Mannschaft, die Seniorinnenmannschaft.

Dank Sabine Burger bleibt die Damenmannschaft bestehen, denn sie hat schon genügend junge Damen mobilisiert, die nächste Saison für den TV Jahn aufschlagen werden, so daß wir auch nächstes Jahr eine schlagkräftige Mannschaft stellen können.

# Schöll Schuhmoden

Rückertstraße 7  
97421 Schweinfurt

Tel. 0 97 21 / 2 40 60 - Fax: 18 65 49

**Sport  
Möhning**

Am Oberndorfer Weiher 15 - SW - Tel. 8 40 66

WO ES MODE GIBT

**Schönberger**  
SPORTSWEAR

**COTTON  
HOUSE**

MARKT 15 - SW - TEL: 2 53 23 - ZEHNTSTRASSE /



Abteilungsleiter: TURNEN  
Reinhold Grebner, Harald-Hamberg-Str.16, Schweinfurt

Tel. 3560

## Die Höhepunkte des Turnsommers 1996 organisierten reibungslos die Jubiläumsvereine.

Am Sonntag, 23. Juni, richtete der 110-Jahre bestehende TV Sand das Kinderturnfest mit mehr als 500 Teilnehmern aus. Zum Jubiläum "130-Jahre TSV Schonungen" kamen über 400 Turnerinnen und Turner zum Gauturnfest am 5. - 7. Juli. Und mit über 2000 Teilnehmern feierte der Jüngste im Bunde, die "TG Stockstadt", vom 12.-14. Juli, mit dem Bezirksturnfest sein 75-jähriges Bestehen.

**Zum Kinderturnfest in Sand:** in den Mannschaftswettkämpfen gingen 75 Riegen an den Start. Mit je zweimal 1. und 3. Plätze und einem 2. Platz konnten wir sehr gut mithalten. Bei den Pendelstaffeln machte es sich aber doch bemerkbar, daß wir heuer 25 Teilnehmer weniger als voriges Jahr in Röhlein hatten. Nur zweimal der 2. Platz sprang heraus. Dabei ist es für Kinder, die zum erstenmal dabei sind und das mit Feuereifer, aber aus Mangel an Läufern bei den älteren Klassen mitlaufen, schon sehr entmutigend, dann hinter den anderen, älteren und schnelleren Teilnehmern hinterherlaufen zu müssen. Das haben unsere Neulinge gewiß nicht verdient!

Erfreulich das Abschneiden unserer jüngsten Turnerinnen in den Einzelwettkämpfen des Geräte-Dreikampfes. Im Jahrgang 1990 gab es den 1. Platz für Jennifer Kohl und den 2. Platz für Christine Dereser. Beide siegten auch mit der Mannschaft. Beide Talente kommen aus der Montags-Turnstunde von Renate Haas und Romy Woidschützke im Celtis-Gymnasium.

Joana Sühlfleisch, Jhrg. 88, verbuchte mit der Mannschaft den ersten Platz und einzeln den vierten Platz, ebenso wie Michael Huth. Im Leichtathletik-Dreikampf der Jhrg. 85/86 erreichte Rebecca Weber den 4. Platz unter 44 Teilnehmern. Bei den Buben der Jahrgänge 87/88 siegte unser Christian Webert mit folgenden Leistungen: 50m Lauf in 8,30sek.; Weitsprung 3,44m und Ballweitwurf 27m. Dabei erreichten er und sein Bruder Michael sowie Vadim Helwich weitere gute Plätze sowohl einzeln, als auch in der Mannschaft.

Weitere Siege und gute Plazierungen gab es für (1.) Patrick Kistner, Sandra Kohl, Christine Möslein, Hannah Schesink, Annkathrin Steppert und Steffen Weber; (2.) Michael Fleischmann, Henrik Gerlach, Thomas Keßler, Alexander und Markus Räth, (3.) Daniel Fleischmann, Julia Kupfer, Anja Pankratova, Willi Schön und Markus Wöllner; (4.) Isabel Kirchner, Alexander Schadewald, Natalia Troppmann; (7.) Stefanie Dereser, Patrizia Drynda, Irina Helwich und Karolin Niespor.

**Beim Gauturnfest in Schonungen** wurden unsere Wettkämpfer 33mal auf das Sieger-Podium gerufen: 17x der 1. Platz, 10x der 2. Platz und 5x der dritte Platz, wurde von unseren Teilnehmern errungen. Damit wurden wir der erfolgreichste Verein.

Im Leichtathletik-Dreikampf der weibl. Jugend und Schülerinnen wurden alle Wettbewerbe gewonnen in den Jahrgängen 81/82. Es war ein totaler Erfolg mit der Erringung des 1., 2., und 3. Platzes. Zum Programm des Gauturnfestes gehörte auch das Völkerballspiel und es wurde dies mit Begeisterung gespielt.

# HANDSCHUH

Bedachungsunternehmen • Meisterbetrieb

ÜBER 80 JAHRE DACHERFAHRUNG



97424 Schweinfurt - Hafen  
Carl-Benz-Straße 17 · Telefon (09721) 60076

97437 Haßfurt am Main  
Augsfelder Straße 36 · Telefon (09521) 8333

## Energiebewußt handeln

Alle reden vom  
Energiesparen

wir sagen  
und zeigen  
Ihnen "wie"



Stadtwerke Schweinfurt  
Bodenschwinghstraße 1, Tel. 931-0

In beiden Alterklassen kamen wir in die Endspiele, die dann doch spannend und dramatisch wurden. In der Klasse Jahrgang 84 und jünger war die TG Schweinfurt unser Gegner. Wurde das Gros unserer Spieler zu Beginn des Endspieles abgeschossen wie die Hasen, galt das nicht für unsere letzten beiden Spielerinnen Justine Bienia und Simone Soja. Sie trotzten der gegnerischen Übermacht, steigerten sich, waren fang- und treffsicher und verloren dennoch knapp. In der Klasse Jhrg. 80 und jünger war der ausrichtende TSV Schonungen unser Gegner. Es wurde ein schnelles Spiel mit vielen gegenseitigen Abwürfen. Unsere Melanie Wolf hielt sich bis zuletzt auf dem Feld. Da übertrat im Eifer des Gefechtes der letzte gegnerische Spieler die Mittellinie und unsere Mannschaft wurde damit etwas glücklich Sieger dieser Partie.

Justine Bienia und Simone Soja, der geneigte Leser kennt sie vom Völkerballspiel, sind aber auch sonst sehr ehrgeizig und nahmen an mehreren Turnwettkämpfen teil. Verschiedene gute Plätze wurden erreicht, wie z.B. beim Gauturnfest 1. + 3. Platz.

Die Liste der guten erreichten Plazierungen läßt sich weiter fortsetzen mit Lina Henke, Leonie Kupfer, Sandra Stoutek, Thomas Fleischmann, Daniel Räth sowie Katrin Habl und Jessica Kistner. Sie alle konnten im Turnjahr 1996 mit ihren Leistungen überzeugen.

Verena Müller siegte dreimal beim Gauturnfest und kam noch einmal auf den 3. Platz. Damit war sie die erfolgreichste Teilnehmerin in Schonungen.

Weiter gute Ergebnisse gab es im Turnerjugend-Vierkampf für Vera Griebisch, Antonia Döll, Ashly King und Tatjana Steponaitis sowie für unseren Benjamin Kai Lehmann.

Erste Plätze für unsere Leichtathleten erreichten Hans Friedrich, Kelvin Miller und Ursula Ott. Gut auch noch Sabine Leichtweiß.

**In Stockstadt am Untermain war das Bezirksturnfest**, mit 25 Teilnehmern waren die Jahnler die stärkste Gruppe unter den Vereinen vom Turngau Schweinfurt.

Die Teilnehmer konnten für den Vierkampf im Turnen unter verschiedenen Geräten, sprich Disziplinen wählen. Das wurde auch getan und so nahmen unsere Jahnler am Wahlwettkampf, am Turnerjugend-Vierkampf und am Leichtathletik-Dreikampf teil.

Michael Huth war hierbei zum dritten Male in 1996 bei einem Turnfest dabei. Er erreichte einmal den 1., zweimal den 2., einmal den 3. und dreimal den 4. Platz! Unsere drei Punktbesten im Wahlwettkampf wurden Sandra Fehn mit 24.95 Punkte; Ariane Langer mit 24.70 Punkte und Melanie Wolf mit 23.95 Punkte. Sandra gewann in Schonungen den Geräte-Vierkampf und in Stockstadt ebenfalls mit der hohen Punktzahl von 34.65 Punkten. Das ist auch neuer Vereinsrekord. Auf Grund ihrer Leistung nahm sie am Festabend an der Schauführung teil.

Ariane turnte z.B. am Schwebebalken in der höchsten Leistungsklasse 8 eine gute Übung ohne absteigen zu müssen an diesem schwierigen Gerät; bekam von den strengen Kampfrichtern 5.35 Punkte, wohl etwas wenig und erturnte noch weitere gute Plätze. Melanie erreichte ihre beste Punktzahl (6.75) am Boden und je zweimal den 1. und 2. Platz: ein "Klasse"-Ergebnis!

Aber weitere Turnerinnen des TV Jahn konnten sich mit ihren Leistungen sehen lassen wie Corinna Wilhelm als vielseitigste Teilnehmerin, die Übungen aus den Bereich Turnen, Leichtathletik und Schwimmen absolvierte oder Annette Rosenberger, die in der Klasse der Jüngsten gute Plätze gelegen konnte. Oder Julia Flegler, die mit 2., 3., 5. und 6. Platz fast die gute Form des Vorjahres erreichen konnte.

# gas-frass

## SANITÄR - HEIZUNG - SPENGLEREI



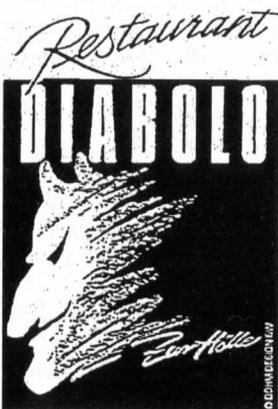
Ihr zuverlässiges  
und leistungsstarkes Fachgeschäft

Neue Gasse 35 · 97421 Schweinfurt  
☎ (0 97 21) 2 16 78

## Uehlein's Fleischwaren



97421 Schweinfurt  
Niederwerrner Straße 70  
Telefon (09721) 82551



*Wir bieten Ihnen  
internationale Küche  
mit wechselnder  
Tageskarte!*

*Wir freuen uns auf  
Ihren Besuch*

Höllental 28 - Telefon 0 97 21 / 3 19 31 - 97422 Schweinfurt

Mexim Kloos, in Schonungen der erfolgreichste Teilnehmer mit vier Siegen, war in Stockstadt etwas verletzt und kam damit auf den 9. und 21. Platz. Rudolf u. Artur Brunmeier schafften gemeinsam sechsmal den 1., viermal den 2., und einmal den 3. Platz. Auch Alexander Hein und Alexander Kessler kamen auf Plätze 1, 2, 3, 6, 8 und 9.

Unsere erfolgreichste Leichtathletin war (wieder einmal) Katharina Weidlein. Mit klarem Vorsprung wurde sie Turnfestsiegerin im Gau als auch im Bezirk. Lisa Beck kam auf Plätze 1 bis 8; Miriam und Philipp Siebenburger auf Platz 6-8; und Anni Grebner in ihrer Klasse auf Platz 1 und 3.

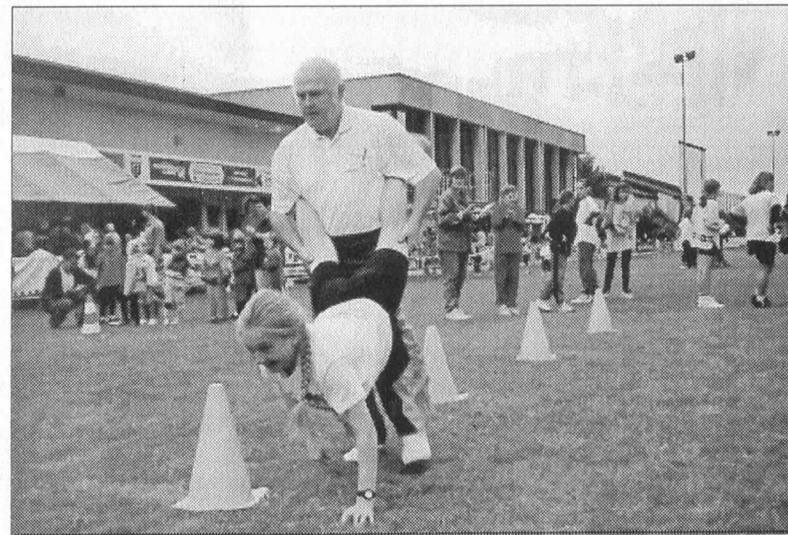
Unsere jüngste Turnerin beim Bezirksturnfest in Stockstadt, Melanie Gessner kam auf einen guten 3. Platz. Vanessa Kowarik in ihrer Altersklasse wurde sechste.

Zu nennen sind noch Eugen Sebold mit Rang 5; Jana Kämpf Rang 6 und Waldemar Geer mit Rang 11.

Mit unseren erreichten Leistungen können wir zufrieden sein und so ergibt sich ein erfreulicher Rückblick auf alle heurigen Turnfeste. Die Kameradschaft war immer gut und somit auch ein Ansporn für die hervorragenden erbrachten Leistungen.

Nicht so erfreulich war die doch geringe Teilnahm der Jahnler am **Bahnstaffeltag am 27. Juni im Stadion**. Nur 49 Läuferinnen und Läufer vom TV Jahn nahmen teil. Ein 1. und zwei 3. Plätze wurden bei den Staffeln erreicht; ein 1. Platz, zwei 2. Plätze und ein 3. Platz bei den 800m Läufen.

Einen weiteren, vielbeachteten Auftritt in der Öffentlichkeit hatte die Gymnastigruppe "Step-Aerobic" unter der Leitung von Elke Büttel-Wirth beim "Bauerngassen-Straßenfest". Bei flotter Musik zeigten die Damen, was sie rhythmisch und konditionell alles auf dem Kasten haben und boten dabei noch eine Augenweide den zahlreichen Zuschauern.



Vom Kinderturnfest in Sand: Reinhold Grebner mit Anja Pankratova beim Schubkarrenrennen - Teil der Mannschafts-Wettkämpfe.

Foto: Anni Grebner



# SÜDGETRÄNKE GmbH

Niederlassung Knetzgau

Klingenstraße 4  
97478 Knetzgau

Telefon (09527) 929-0  
Telefax (09527) 929-450

*Zigaretten Zigarren Tabake*

in besten Qualitäten kauft man bei



## Alles

für Anstrich, Tapete,  
Teppichboden und  
Autolack  
durch und von

## Schmidt farben



Baufarben und Tapeten in der Innenstadt  
Schweinfurt · Am Zeughaus · Telefon 15 31



Abteilungsleiter: VOLLEYBALL  
Uwe Bock, Schonunger Str. 24, Gochsheim, Tel. 6 13 45

## Rückblick

Diesmal gibt's einen kurzen Rückblick auf den "Sommer". Da wir heuer kein größeres Turnier mehr ausgerichtet haben, bleibt als einziger Höhepunkt die Stadtmeisterschaft im Beach-Volleyball, die am 27. und 28. Juli auf dem Jahnplatz stattfand.

Am Samstag spielten 12 Mixedmannschaften (eine Dame und ein Herr) um den Stadtmeistertitel. Gewonnen haben Daniela Becker und Jens Kauczok. Die Endspielgegner waren Stephanie Mitesser und Thomas Welsch, die denkbar knapp mit 11:12 unterlagen. Besonders erwähnenswert ist dabei der Umstand, daß sie sich komplett durch den Verlierer-Pool durchgekämpft haben, nachdem sie gleich zum Auftakt ein Spiel verloren hatten. Von den letzten 7 Spielen (!) fanden nur 2 ohne sie statt.

Die Jahn'ler belegten folgende Plätze: **4. Silke Lück/Norbert Dworaczek; 7. Annette Stumpf/Holger Kristandt; 9. Brankica Cvjetkovic/Stefan Ott.**

Am Sonntag spielten leider nur 3 Damentteams und 9 Herrenmannschaften um die Titel. Bei den Damen gewannen die recht einseitige Angelegenheit: Daniela Becher und Silke Lück mit 15:5 im Endspiel gegen Brankica Cvjetkovic und Ricarda Wille. Dritte wurden **Regina Beißler** und **Annette Stumpf**.

Bei den Herren wurde nach je 4 Vorrundenspielen ein einfaches k.o.-System gespielt. Nur je ein Spiel im Viertel- und Halbfinale waren nicht deutlich. So auch das Endspiel, welches Björn Hillenkötter und Thomas Welsch (der vom Samstag) gegen **Uwe Bock** und **Peter Heuß** mit 15:4 für sich entscheiden konnten.

Ins Viertelfinale kamen noch **Stefan Ott/Holger Reich**, **Jochen Babel/Andreas Mattha** und **Franz Duckstein/Jürgen Royek**.

Wohl wegen der olympischen Premiere war das Medieninteresse fast größer als das der Zuschauer (cirka 50), was aber eventuell auch am ausnahmsweise guten Wetter lag.

Außerdem fand am 1. September noch ein kleines **Jugendturnier** auf 2 Rasenfeldern mit folgendem Resultat bei uns statt:

<b>4. TV Jahn (C,D,E-gemischt)</b>	2:6 Sätze - 42 Bälle
<b>5. TV Jahn (B-weibl.)</b>	2:6 Sätze - 45 Bälle

Am 11.9. hat die Herrenmannschaft in Oerlenbach gegen einen Ligakonkurrenten ein Trainingsspiel über 4 Sätze zu Null gewonnen. Noch ein Wort zur anstehenden Hallenrunde: Die Mannschaft hat mit jetzt etwa 14 Spielern zwar einen Riesenkader und wenn wir um die Meisterschaft mitspielen wollen, was nur das Saisonziel sein kann, dann brauchen wir ihn aber auch an der Spieltagen. Mit 6 oder 7 Leuten kann man auch in der Kreisliga unnötige Niederlagen kassieren.

**Termine:** Ab 23. September Winterübungsplan

3. Nov. 96, 11 Uhr Kreismeisterschaften der männl. E-Jugend in der Kerschensteiner Schule (KSS)

9. Nov.96, 15 Uhr Kreisliga Herren Heimspiel in der KSS gegen die voraussichtlich zwei stärksten Konkurrenten.

## Seniorenkreis

### Der Harz! Wo die Hexen tanzten und zauberten.



33 erwartungsfrohe, urlaubsreife Senioren vom Turngau Schweinfurt machten sich auf den Weg in den Harz, um 5 Tage lang die Schönheit dieser schönen Gegend kennenzulernen. Beim Einstieg in den Bus der Fa. Bengel, Wonfurt war die Stimmung noch etwas müde, aber sie wurde von Stunde zu Stunde immer besser. Trotz der Ausfälle einiger Senioren durch Krankheit; schließlich sind wir ja sonst 48 Pers.; kam nun doch gute Laune auf. Unser erstes Ziel war Kassel und der Weg führte uns zum Herkules, eine imposante Erscheinung.

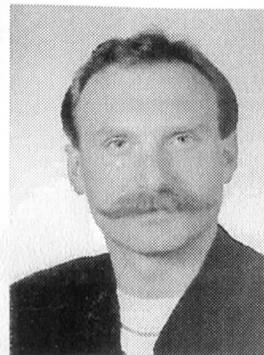
Weiter ging es nach Göttingen, eine alte Studentenstadt. Nach einem kurzen Rundgang durch eine mit Radfahrern überfüllte Altstadt, kurzem Besuch des Gänseleselbrunnens, ging es weiter zu unserem Endziel "Goslar"! Unser Hotel erwartet uns, es wurde für 5 Tage unsere Heimat. Der nächste Tag brachte uns Goslar näher, ein Reiseführer, der uns alles, was man wissen mußte, beibrachte, begleitete uns. Goslar, eine schöne alte Stadt, man muß sie gesehen haben. Weiter ging unsere Fahrt über Clausthal-Zellerfeld, Bad Harzburg zurück zum Hotel. Der nächste Tag wurde ausgefüllt mit einer Fahrt zum Kyffhäuserdenkmal, um dahin zu kommen ging die Fahrt über Nordhausen. Zum Besichtigen kam man leider nicht, vor lauter Umleitungen war man froh, aus dieser Stadt herauszukommen. >In Sonderhausen war das Schloß des Fürstentums Schwarzenberg nur von fern zu sehen und nach einem Rundgang durch die Stadt ging es weiter zum Kyffhäuser. Gewaltige Steinfiguren erwarteten uns und über allem die Reiterfigur vom Kaiser Wilhelm.

Am vierten Tag ging es in den Ostharz nach Thale zum Hexentanzplatz und Roßtrappe. Weiter ging es nach Quedlinburg, eine Stadt mit viel Fachwerkhäusern, ein schlechtes Pflaster, zum Laufen sehr ungeeignet. Wernigerode war das nächste Ziel, es sind alle Städte, die man gesehen haben muß. In Sangerhausen konnte man nun noch zum Ausklang eine wunderschön Rosenschau bewundern mit 6.611 verschiedenen Sorten.

Am letzten Tag hieß es Abschiednehmen von unserem guten Hotel, was uns vom 24.-28. Juni gut bewirtet hat. Über Mühlhausen und Gotha ging es heimwärts. Vergessen wollen wir auch nicht, daß uns die Lisbeth Ziegler im Bus ein paar Sachen zum Schmunzeln vorlas, sodaß man zwar müde, aber frohgelaunt und dank der Reiseleiter Ella und Heinz Meister gut im jeweiligen Heimatort ankam.

Heinz Meister

## Unsere Übungsleiter



In dieser Rubrik wollen wir in loser Folge den Mitgliedern des TV Jahn und Lesern des JAHN-AKTUELL unsere Übungsleiter vorstellen. Denn oft sieht man sich auf dem Sportplatz oder in der Halle und denkt sich: wer war denn das? Den Anfang machen wir mit einem Neuling im TV Jahn. Es ist der neue Trainer unserer ersten und zweiten Fußballmannschaft:

### Ludwig Niklaus,

das Licht dieser schönen Welt erblickt hat er am 21. Februar 1955, es war ein Rosenmontag. Ludwig Niklaus wohnt in Üchelhausen, ist verheiratet und zur Familie gehören ein Sohn und eine Tochter, fünf und zwei Jahre alt.

Beruflich ist Ludwig Niklaus tätig als Meister bei der SKF GmbH in Schweinfurt und das seit 1987. Gelernt hat er ebenda als Maschinenschlosser.

### Der sportliche Werdegang liest sich wie folgt:

als Fußballspieler ab 1965 elf Jahre bei der DJK Üchelhausen; dann fünf Jahre bei SV Oberwerrn; dann kamen drei Jahre bei der DJK Schweinfurt; wiederum sechs Jahre bei SV Oberwerrn und seit vorigem Jahr wieder DJK Üchelhausen.

**Als Trainer** war Ludwig oder "Lubber" Niklaus von 1979 bis 1984 verantwortlich für die E-Junioren des SV Oberwerrn; dann bis 1988 für die 1. + 2. Mannschaft des SVO. Seit 1988 bis 1996 war er als Co-Trainer der Landesliga-Mannschaft der DJK Schweinfurt der Rückhalt der Mannschaft als auch von Chef-Trainer Herbert Herrmann. Und so nebenbei noch für fünf Jahre verantwortlich für die A-Junioren der DJK.

Qualifiziert dafür hat sich Ludwig Niklaus in verschiedenen Lehrgängen und Instanzen: 1981 als Übungsleiter in Schweinfurt; 1983 legte er die Schiedsrichterprüfung ab; 1984 erwarb er die Fußball-Trainer-B-Lizenz in der Sportschule in Grünwald und zuletzt die A-Lizenz in der Sportschule Köln-Hennef.

Für "Lubber" gilt das Motto: "Fußball ist mein Leben" und vor dem Spiel gibt er schon mal seinen Spielern die Devise mit auf den Weg: "flach spielen und hoch gewinnen!"

Wir vom TV Jahn erhoffen natürlich, daß Ludwig Niklaus seine erfolgreiche Trainerarbeit auch bei uns fortsetzen wird und die Ergebnisse der ersten Spiele bestätigen dies auch. Wir wünschen unserem "Lubber" bei seiner Arbeit für die Fußball-Abteilung des TV Jahn viel Erfolg.

Gerhard Schöbel

## Termine:

- Turnen:** Turnschau 96 am 8.12.96, 14.30 Uhr  
im Celtis-Gymnasium
- Leichtathletik:** Weihnachtsfeier, 14.12.96, 15 Uhr  
Jahnplatz
- Fußball:** Weihnachtsfeier, 21.12.96, 19.30 Uhr  
Jahnplatz

**Dienstag, 19. November 1996, 19.30 Uhr**

### **TURNRATSITZUNG**

*im Vereinsheim*



Im Alter von 28 Jahren  
verstarb unser Sportfreund

### **Günter Meder**

Positive Lebenseinstellung, großer Lebensmut, Energie,  
Wissensdurst und sportliche Höchstleistungen waren trotz seiner  
schweren Krankheit seine Wegbegleiter.

Er setzte damit Zeichen, die unvergessen bleiben.

Viel zu früh verloren wir einen guten Freund.

Er wird in unserer Erinnerung fortleben.



### **Klug Recycling + Aufbereitung GmbH**

Asphalt, Erdstoff, Bauschutt, Stahlbeton

### **Klug Tiefbau GmbH**

### **Klug Erdbau + Transporte GmbH**

Am Rödertor 1 - 97499 Donnersdorf  
Tel. (0 95 28) 9 22 90 - Fax (0 95 28) 92 29 50

## **Alles für Freizeit**

## **und Sport**

**von**



Friedrich-Stein-Straße, Schweinfurt